

A Bíróság (hatodik tanács) 2007. december 13-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-244/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – 2004/50/EK irányelv – A nagysebességű transzeurópai vasúti rendszer és a hagyományos transzeurópai vasúti rendszer kölcsönös átjárhatósága – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2008/C 51/42)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: N. Yerrell és P. Dejmeek meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: C. Schiltz meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A nagysebességű transzeurópai vasúti rendszer kölcsönös átjárhatóságáról szóló 96/48/EK tanácsi irányelv és a hagyományos transzeurópai vasúti rendszer kölcsönös átjárhatóságáról szóló 2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 2004/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 164., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 838. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezéseknek az előírt határidőn belül történő elfogadásának elmulasztása.

Rendelkező rész

- 1) A Luxemburgi Nagyhercegség – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a nagysebességű transzeurópai vasúti rendszer kölcsönös átjárhatóságáról szóló 96/48/EK tanácsi irányelv és a hagyományos transzeurópai vasúti rendszer kölcsönös átjárhatóságáról szóló 2001/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 2004/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 155., 2007.7.7.

A Bíróság (hatodik tanács) 2007. december 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság

(C-257/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – 2004/17/EK irányelv – A vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolása – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2008/C 51/43)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Kukovec és K. Nyberg meghatalmazottak)

Alperes: Svéd Királyság (képviselő: A. Falk meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 134., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 19. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának elmaradása.

Rendelkező rész

- 1) A Svéd Királyság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Svéd Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 183., 2007.8.4.